

Рабочий учебный план

направления «Перевод и переводоведение»
на 2017/2018 учебный год

«Утверждаю»

Проректор по учебной работе

Н.С.Расулов

2017 г.



I СЕМЕСТР 18 НЕДЕЛЬ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО ОБУЧЕНИЯ

№ п/п	Дисциплина (вид обучения)	всего	Объём часов						Часов в неделю	Срок прох. практ.	Форма итог. контр.	Курсовая работа	
			Из них:										
			Лекции и	Практ.	КСР	Всего	Инд	Самост.					Кредиты
1.	Практическая фонетика	72	--	18	18	36			36		2	Зачет	
2.	Древние языки и культуры	108	18	10	8	36			72		3	Зачет	
3.	История таджикского народа	108	18	18	18	54			54		3	Экзамен	
4.	Современный русский язык	72	--	18	18	36			36		2	Зачет	
5.	Таджикский язык	72	--	18	18	36			36		2	Зачет	
6.	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности	144	36	18	18	72			72		4	Экзамен	
7.	Введение в языкознание	108	18	10	8	36			72		3	Экзамен	
8.	ПК 1 иностранного языка	144	--	36	18	54			90		4	Зачет	
9.	История 1 иностранного языка и введение в специальную филологию	144	36	18	18	72			72		4	Экзамен	
10.	Практическая грамматика первого иностранного языка	72	--	18	18	36			36		2	Зачет	
11.	Физическая культура	36		18		18			18		1	зачет	
	итого	1080	126	200	160	486			594		30	4/7	
12.	Элективные курсы по физической культуре и спорту	54		54		54					3		

№ п/п	Дисциплина (вид обучения)	всего	Объём часов										Часов в неделю	Срок прох. Практ.	Форма итог. Контр.	Курсовая работа
			Из них:					Инд	Самост.	Кредиты						
			Лекции и	Прак т.	КРС	Всего	Курсовая работа									
1.	История	108	18	18	18	54		54	3		3	Экзамен				
2.	Стилистика русского языка и культура речи	108	18	10	8	36		72	3		2	Зачет				
3.	Таджикский язык	72	--	18	18	36		36	2		2	Экзамен				
4.	Культурология	72	18	10	8	36		36	2		2	Зачет				
5.	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности	72	18	10	8	36		36	2		2	Зачет				
6.	КСЕ / Охрана природы	72	18	10	8	36		36	2		2	Зачет				
7.	Введение в языкознание	72	18	10	8	36		36	2		2	Экзамен				
8.	ПК 1 иностранного языка	144	--	36	18	54		90	4		3	Экзамен				
9.	Специальное страноведение (Культура и география 1 иностранного)	72	18	10	8	36		36	2		2	Зачет				
10.	Современный русский язык	108	--	18	18	36		72	3		2	Зачет				
11.	Безопасность жизнедеятельности	72	18	10	8	36		36	2		2	Зачет				
12.	Практическая грамматика первого иностранного языка	72	--	18	18	36		36	2		2	Зачет				
13.	Физическая культура	36		18		18		18	1		1	зачет				
	ИТОГО	1080	144	196	146	486		594	30		27	4/9				
14.	Элективные курсы по физической культуре и спорту	54		54		54					3					

III СЕМЕСТР

18 НЕДЕЛЬ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО ОБУЧЕНИЯ

№ п/п	Дисциплина (вид обучения)	Объём часов										Часов в неделю	Срок прох. практ.	Форма итог. контр.	Курсовая работа
		всего	Лекции	Практ.	КСР	Всего	Инд	Самост.	Кредиты						
1.	Философия	144	36	18	18	72		72	4			4	экзамен		
2.	Стилистика русского языка и культура речи	72	18	10	8	36		36	2			2	экзамен		
3.	ПК 1 иностранного языка	252	--	36	36	72		180	7			4	зачет		
4.	ПК 2 иностранного языка	144	--	36	36	72		72	4			4	зачет		
5.	Практический курс перевода 1 ин. языка	252	--	72	54	126		126	7			7	зачет		
6.	Специальное страноведение	72	18	10	8	36		36	2			2	экзамен		
7.	Лексикология русского языка	72	18	10	8	36		36	2			2	зачет		
8.	Практическая грамматика 1 иностранного языка	72	--	18	18	36		36	2			2	экзамен		
	Итого:	1080	90	210	186	486		594	30			27	4/4		
9.	Элективные курсы по физической культуре и спорту	54		54		54						3	зачет		

№ п/п	Дисциплина (вид обучения)	Объём часов										Часов в неделю	Срок прох. практ.	Форма итог. контр.	Курсовая работа
		Лекции		Практ.	КСР	Всего	Инд	Самост.	Кредиты						
		всего	*												
1.	Теория межкультурной коммуникации	72	18	10	8	36		36		2	2	зачет			
2.	ПК 1 иностранного языка	144	--	36	36	72		72		4	4	ЭКЗАМЕН			
3.	ПК 2 иностранного языка	72	--	18	18	36		36		2	2	ЭКЗАМЕН			
4.	Практический курс перевода 1 ин. языка	216	--	36	36	72		144		6	4	ЭКЗАМЕН			
5.	Практический курс перевода 2 ин. языка	108	--	36	18	54		54		3	3	зачет			
6.	Теоретическая фонетика	144	18	18	18	54		90		4	3	ЭКЗАМЕН			
7.	Практикум по культуре речевого общения 1 иностранного языка	108	--	36	18	54		54		3	3	зачет			
8.	Синтаксис и пунктуация	144		36	36	72		72		4	4	ЭКЗАМЕН			
9.	Правоведение	72	18	10	8	36		36		2	2	зачет			
	Итого:	1080	54	236	196	486		594		30	27	4/5			
10.	Элективные курсы по физической культуре и спорту	54	--	54		54					3	зачет			
11.	Проблемы расследования и профилактики коррупции	72	18			18		54		2	1	зачет			

№ п/п	Дисциплина (вид обучения)	Объём часов						Часов в неделю	Срок прох. практ.	Форма итог. контр.	Курсовая работа	
		всего	Лекции	Практ.	КСР	Всего	Инд					Самост.
1.	Теория межкультурной коммуникации	108	18	10	8	36		72	3	2	экзамен	
2.	ПК 1 иностранного языка	72		18	18	36		36	2	2	зачет	
3.	ПК 2 иностранного языка	72		18	18	36		36	2	2	зачет	
4.	Практический курс перевода первого иностранного языка	108	*	36	18	54		54	3	3	зачет	
5	Практический курс перевода второго иностранного языка	72		18	18	36		36	2	2	зачет	
6.	Основы теории второго иностранного языка	108	18	10	8	36		72	3	2	зачет	
7.	Теория перевода	144	36	18	18	72		72	4	4	экзамен	Курсовая работа
8.	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	72		18	18	36		36	2	2	экзамен	
9.	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	108		18	18	36		72	3	2	зачет	
10.	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностр. языка на русский)	108		36	18	54		54	3	3	экзамен	
11.	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского на иностр. язык)	108		36	18	54		54	3	3	зачет	
	Итого	1080	72	236	178	486		594	30	27	4/7	

№ п/п	Дисциплина (вид обучения)	Объём часов							Часов в неделю	Срок прох. практ.	Форма итог. контр.	Курсовая работа
		всего	Лекции	Практ.	КСР	Всего	Инд	Самост.				
1.	ПК 1 иностранного языка	108		48	16	64		44	3	4	экзамен	
2.	ПК 2 иностранного языка	72		16	16	32		40	2	2	экзамен	
3.	Практикум по культуре речевого общения 1 иностранного языка	108		32	32	64		44	3	4	экзамен	
4.	Практикум по культуре речевого общения 2 иностранного языка	72		16	16	32		40	2	2	зачет	
5.	Практический курс перевода 1 ин. языка	72		32	16	48		24	2	3	экзамен	
6.	Практический курс перевода 2 ин. языка	72		16	16	32		40	2	2	экзамен	
7.	Лексикология	72	16	8	8	32		40	2	2	зачет	
8.	История литер. стран изучаемого языка	72	16	8	8	32		40	2	2	экзамен	
9.	ПК устного последовательного перевода на международных конференциях	108		16	16	32		76	3	2	экзамен	
10.	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностр. языка на русский)	108		16	16	32		76	3	2	зачет	
11.	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского на иностр. язык)	108		16	16	32		76	3	2	экзамен	
	Итого	972	32	224	176	432		540	27	27	8/3	
12.	Учебная практика	108					2-15. 04. 18 г.		3			

Рабочий учебный план рассмотрен и одобрен на заседании Учёного Совета «24» апреля 2017 года
 Протокол № 8 от 24.04 2017г.

Декан филологического факультета  Салимов Р.Д.